

BISTUM
DRESDEN
MEISSEN



www.bistum-dresden-meissen.de



„Sie hörten Gott in allen Sprachen preisen...“ (Apg 2,2)

Gottesdienst der Nationen

mit Bischof Heinrich Timmerevers

Sonntag, 22. März 2026, 18 Uhr | Kathedrale Dresden

Herzlich lade ich Sie alle ein zum Gottesdienst der Nationen • I would like to warmly invite you all to a Service of the Nations. • Je vous invite chaleureusement toutes et tous à la célébration des Nations. • Les invito cordialmente a todos a la Misa de las Naciones. • Широ запрошую вас усіх на Богослужіння народів. • Tôi trân trọng kính mời tất cả quý vị đến tham dự Thánh Lễ các Dân Tộc. • Srdečně vás všechny zvu na Bohoslužbu národů. • എല്ലാവാർത്തയും ഹൃദയപൂർവ്വം ജാതികളുടെ • Vi invito cordialmente tutti alla Celebrazione delle Nazioni. • Serdecznie zapraszam Was wszystkich na Mszę Narodów.

Herzlich lade ich Sie alle ein zum Gottesdienst der Nationen

Ich freue mich, mit Ihnen und vielen Brüdern und Schwestern aus den unterschiedlichen muttersprachlichen Gruppen und Gemeinden in verschiedenen Sprachen gemeinsam Eucharistie zu feiern. Mit Gebeten und mit Gesängen aus aller Welt wollen wir zusammen Gott loben und danken. Bringen Sie gerne weitere Mitglieder aus Ihren Gemeinschaften mit und geben Sie diese Einladung weiter.

I would like to warmly invite you all to a Service of the Nations.

I am looking forward to celebrating the Eucharist together with you and with many brothers and sisters from different language groups and communities. Through prayer, songs and hymns from all over the world, we want to praise and thank God together. Please, feel free to pass on this invitation to other members of your communities.

Je vous invite chaleureusement toutes et tous à la célébration des Nations.

Je me réjouis de célébrer l'Eucharistie avec vous et avec de nombreux frères et sœurs issus de différents groupes linguistiques et communautés. Par la prière et des chants du monde entier, nous voulons ensemble louer et remercier Dieu. N'hésitez pas à inviter d'autres membres de vos communautés et à transmettre cette invitation.

Les invito cordialmente a todos a la Misa de las Naciones.

Me alegra celebrar la Eucaristía junto con ustedes y con muchos hermanos y hermanas de diferentes lenguas y comunidades. Con oración y cantos de todo el mundo, queremos alabar y dar gracias a Dios juntos. Siéntanse libres de invitar a otros miembros de sus comunidades y de compartir esta invitación.

Щиро запрошую вас усіх на Богослужіння народів.

Я з радістю буду разом з вами та з багатьма братами і сестрами з різних мовних груп і громад святкувати Євхаристію. Молитвою та піснями з усього світу ми хочемо разом прославляти і дякувати Богові. Будь ласка, запрошуйте також інших членів ваших спільнот і передавайте це запрошення далі

م مأل س ادق ى ل إ ة ر ا ر ح ب ل ع ي م ج م ك و ع د أ .

ةوخ إ ل ا ن م د ي د ع ل ا ع م و م ك ع م ا ي ت س ر ا خ ف إ ل ا ب ل ف ت ح أ ن ا ي ن د د ع س ي م ي ن ا ر ت ل ا و ة ا ل ص ل ا ل ا ل خ ن م . ت ا غ ل ل ا و ت ا ع ا م ج ل ا ف ل ت خ م ن م ت ا و خ أ ل ا و و ج ر ن . ل ع م ه ر ك ش ن و ه ل ل ا ح ب س ن ن ا د ي ر ن ، م ل ا ع ل ا ء ا ح ن ا ع ي م ج ن م ة و ع د ل ا ه ذ ه ر ش ن و م ك ت ا ع ا م ج ن م ن ي ر خ آ د ا ر ف أ ة و ع د م ك ن م .

Tôi trân trọng kính mời tất cả quý vị đến tham dự Thánh lễ các Dân Tộc.

Tôi rất vui mừng được cùng quý vị và đồng đạo anh chị em đến từ các cộng đoàn và nhóm ngôn ngữ khác nhau hiệp dâng Thánh lễ. Qua lời cầu nguyện và những bài thánh ca đến từ khắp nơi trên thế giới, chúng ta cùng nhau ngợi khen và tạ ơn Thiên Chúa. Xin quý vị vui lòng mời thêm các thành viên trong cộng đoàn của mình và chia sẻ lời mời này.

Srdečně vás všechny zvu na Bohoslužbu národů.

Mám radost, že budu společně s vámi a s mnoha bratry a sestrami z různých jazykových skupin a společenství slavit Eucharistii. Modlitbou a zpěvy z celého světa chceme společně chválit Boha a děkovat mu. Srdečně Vás zveme k tomu, abyste přivedli i další členy svých společenství a tuto pozvánku šířili dál.



IMPRESSUM

Bistum Dresden-Meißen
Bischöfliches Ordinariat
Schweriner Straße 27
01067 Dresden

Ansprechpartnerin

Claudia Leide
claudia.leide@bddmei.de
0351-31563 311

എല്ലാവരെയും ഹൃദയപൂർവ്വം ജാതികളുടെ ദിവ്യബലികകായി ഞാൻ ക്ഷണിക്കുന്നു. വിവിധ ഭാഷാ കുടുംബങ്ങളിലും സമൂഹങ്ങളിലുമുള്ള അനേകം സഹോദരങ്ങളോടും സഹോദരിമാരോടും കൂടി നിങ്ങളുമായി ചേർന്ന് പരിശുദ്ധ കുർബാന അർപ്പിക്കാൻ ഞാൻ സന്തോഷിക്കുന്നു. ലോകത്തിന്റെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള പൗരത്വമനകളിലും ഗ്രാമങ്ങളിലുമായി നാം ഒരുമിച്ച് ദൈവത്തെ സ്മരിക്കുകയും നന്ദി പറയുകയും ചെയ്യുന്നു. ദയവായി നിങ്ങളുടെ സമൂഹത്തിലെ മറ്റ് അംഗങ്ങളെയും ക്ഷണിക്കുകയും ഈ ക്ഷണം മറുപടിയെടുക്കുകയും ചെയ്യുക.

Vi invito cordialmente tutti alla Celebrazione delle Nazioni.

Sono lieto di celebrare l'Eucaristia insieme a voi e a tanti fratelli e sorelle provenienti da diversi gruppi linguistici e comunità. Con la preghiera e i canti da tutto il mondo vogliamo lodare e ringraziare Dio insieme. Sentitevi liberi di invitare altri membri delle vostre comunità e di condividere questo invito.

Serdecznie zapraszam Was wszystkich na Mszę Narodów.

Cieszę się, że będziemy celebrować eucharystię wraz z Wami oraz braćmi i siostrami z innych wspólnot i grup językowych. Będziemy razem dziękować Bogu i śpiewać pieśni w różnych językach. Proszę, przyprowadźcie także innych członków waszych wspólnot oraz przekażcie to zaproszenie dalej.